

PRÉSENCE D'ANDRÉ MALRAUX numéros 5-6

Dossier : Malraux et la Chine

**Actes du colloque international de Pékin
18, 19 et 20 avril 2005**

Henri Godard
Regards croisés

I - De *La Tentation de l'Occident* à *La Condition humaine*

Jean-Claude Larrat
André Malraux et la Chine des années 1920

Zhang Xinmu
L'instance narrative dans *La Voie royale*

Yves Moraud
La Chine dans *La Condition humaine* : une esthétique
du mystère

Julien Dieudonné
Langage du terrorisme, terrorisme du langage

Tian Qingsheng
La Condition humaine ou le tragique du solitaire

Zhang Yinde
La tentation de Shanghai : espace malrucien et
hétérotopie chinoise

Che Jinshan
La Condition humaine : quel intérêt particulier pour
un lecteur chinois ?

II - La place de la Chine dans *Le Miroir des limbes*

Sun Weihong

La Chine chez Malraux - De *La Tentation de l'Occident* aux *Antimémoires*

Jacques Lecarme

Le Miroir des limbes, les limbes de la Chine

Jean-Louis Jeannelle

André Malraux au pays de l'avenir radieux

Jean-Marc Moura

Dialogues chinois, légendes du Tiers Monde

Yang Guozheng

Malraux et Guo Moruo : deux intellectuels engagés

Shuling Stéphanie Tsai

La construction d'un mythe moderne – André Malraux et Maurice Blanchot

Joël Loehr

La Chine ou la révélation du signe

III - Orient et Occident dans les *Écrits sur l'art*

Qin Haiying

Malraux : un regard comparatiste sur l'art

Jean Arrouye

André Malraux, intercesseur de l'art chinois

Jérôme Serri

La place de la Chine dans les *Ecrits sur l'art* d'André Malraux

Edson Rosa da Silva

L'art extrême-oriental dans *Les Voix du silence* et dans *L'Intemporel* : tentative d'interprétation

Henri Godard

Les arts d'Extrême-Orient dans *La Métamorphose des dieux*

Michaël de Saint Cheron

Le Ch'i, la Réalité intérieure dans les *Ecrits sur l'art*

Luo Guoxiang

Le Ch'i et l'action malrucienne

Jean-Pierre Zarader

Les *Ecrits sur l'art* de Malraux : du concert des œuvres d'art à la mise en question de l'Occident

Note de l'éditeur

Ce volume, édité sous la direction de Joël Loehr, groupe les contributions d'intervenants chinois et français dans le cadre du colloque international " Malraux et la Chine " qui s'est tenu à l'Université Beida (Pékin) les 18,19 et 20 avril 2005.

Sous la responsabilité de Qin Haiying (assistée par Meng Hua) pour la partie chinoise et de Joël Loehr (assisté par Henri Godard) pour la partie française, ce colloque a été organisé par le Département de Français et le Centre Etienne de l'Université de Pékin, en collaboration avec les services culturels de l'ambassade de France en Chine et avec le programme français de " L'Année de la France en Chine " ; avec le concours de l'Institut de Recherche en Littérature et Culture Comparées et de l'Institut des Langues Etrangères de l'Université de Pékin, du CNRS et du laboratoire " Ecritures de la modernité " de l'Université Paris III.

Conventions

Les principaux textes de référence (avec, le cas échéant, les abréviations utilisées) sont rappelés à l'ouverture pour chacun des articles et, sauf indication contraire, les

renvois de page sont faits à l'édition des Œuvres complètes de Malraux dans la collection de la Pléiade :

- Tome I (1989) pour *La Tentation de l'Occident (TO)*, *Les Conquérants (C)*, *La Condition humaine (CH)*
- Tome III (1996) pour *Le Miroir des limbes (ML)*
- Tome IV (2004), pour *Écrits sur l'art I (OC IV)*, contenant *Les Voix du silence (VS)*
- Tome V (2004), pour *Écrits sur l'art II (OC V)*, contenant *La Métamorphose des dieux*, et donc *Le Surnaturel (Sur)*, *L'Irréel (Ir)*, *L'Intemporel (Int)*.